

Important safety instructions

Vigtige sikkerhedsinformationer

Wichtige Sicherheitshinweise

Instrucciones de seguridad importantes

Instructions de sécurité importantes

belangrijke veiligheidsvoorschriften

Importanti istruzioni di sicurezza

安全上のご注意

중요안전지침

重要安全说明

重要安全說明



CAUTION: NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with dry cloth.
- 7) Choking hazard -This apparatus contains small parts and is not recommended for children below the age of 3.

- 8) Do not put this apparatus near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

- 9) Do not use this apparatus in any environment where your full attention to your surroundings is required, such as driving, cycling and so on.

- 10) Do not submerge or long-term expose this apparatus to water or wear while participating in water sports, such as swimming, waterskiing and so on.

- 11) Expose to loud music may cause hearing damage. Please set the volume to a safe level when using this apparatus.

- 12) Protect the cable from being walked on, especially the connector part.

- 13) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

- 14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



Hereby, Libratone declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/30/EU. The declaration of conformity may be consulted at: support.libratone.com



The symbol above means that according to local laws and regulations your product and/or its battery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The separate collection and recycling of your product and/or its battery at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.



PAS PÅ

Risiko for elektrisk stød

Åben ikke



BEMÆRK: INDEHOLDER INGEN BRUGERFUNKTIONSDYGTIGE DELE. OVERLAD REPARATIONER TIL KVALIFICERET PERSONALE.

- 1) Læs denne brugsanvisning.
- 2) Gem denne brugsanvisning.
- 3) Tag notits af diverse advarsler.
- 4) Følg alle instrukserne.
- 5) Brug ikke enheden i nærheden af vand.
- 6) Rengør udelukkende med en tør klud.
- 7) Kvælningsfare - denne enhed indeholder små dele, og det anbefales at holde den utilgængelig for børn under 3 år.
- 8) Anbring ikke enheden i nærheden af varmekilder såsom radiatorer, indblæsningsriste, brændeovne eller andre apparater (herunder forstærkere) der producerer varme.
- 9) Brug ikke enheden i sammenhænge, hvor dine omgivelser kræver din fulde opmærksomhed, såsom ved

bil- eller cykelkørsel eller lignende.

- 10) Undgå at nedsænke enheden i vand, udsætte den for vand i længere tid ad gangen, eller bære den under udøvelse af vandsport såsom svømning, vandski osv.

- 11) At udsætte sine ører for høj musik kan forårsage høreskader. Sørg for at indstille lydstyrken til et ufarligt niveau under brug af enheden.

- 12) Anbring kablet således, at der ikke bliver trådt på det, særligt stikdelen.

- 13) Anvend udelukkende det tilbehør, der er specificeret af fabrikanten.

- 14) Overlad reparationer til kvalificeret personale. Der kræves reparation, hvis enheden på nogen måde er blevet beskadiget, hvis der er blevet spildt væske eller der har sneget sig genstande ind i enheden, hvis enheden er blevet udsat for regn eller fugtighed, ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.



Libratone erklærer hermed, at dette produkt overholder de essentielle krav og relevante bestemmelser i direktivet 2014/30/EU. Se også overensstemmelseserklæringen på: support.libratone.com



Symbolet herover betyder, at i henhold til lokale love og regler må dit produkt og/eller dets batteri ikke smides i husholdningsaffaldet. Når dette produkt når til enden af sin levetid, skal det bringes til et indsamlingssted udpeget af de

lokale myndigheder. Den separate indsamling og genanvendelse af dit produkt og/eller dets batteri på kasseringsstidspunktet vil hjælpe med at bevare naturressourcerne og sikre genanvendelse på en måde, der beskytter menneskelig sundhed og miljøet.



VORSICHT

Gefahr eines elektrischen Schlages

Bitte nicht öffnen



ACHTUNG: ENTHÄLT KEINE TEILE, DIE VOM BENUTZER SELBST GEWARTET WERDEN KÖNNEN. REPARATUR NUR DURCH QUALIFIZIERTES FACHPERSONAL

- 1) Diese Anleitung lesen.
- 2) Diese Anleitung aufbewahren.
- 3) Alle Warnhinweise beachten.
- 4) Alle Anweisungen befolgen.
- 5) Das Gerät nicht in der Nähe von Wasser benutzen.
- 6) Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
- 7) Erstickungsgefahr: Das Gerät enthält Kleinteile und ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
- 8) Das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen wie Heizungen, Heizlüftern, Öfen oder anderen wärme produzierenden Geräten (einschließlich Verstärkern) ablegen.
- 9) Das Gerät nicht in Umgebungen benutzen, die Ihre volle Konzentration erfordern, wie z. B. im Autoverkehr, beim Fahrradfahren o.ä.
- 10) Das Gerät nicht ins Wasser tauchen oder längerem Wasserkontakt aussetzen und nicht bei Wassersport wie Schwimmen, Wasserski usw. tragen.
- 11) Laute Musik kann zu einem Gehörschaden führen. Lautstärke bei Gebrauch des Geräts auf einen sicheren Pegel einstellen.



Hiermit erklärt Libratone, dass dieses Audioprodukt den wesentlichen Anforderungen und sonstigen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/30/EU entspricht. Die Konformitätserklärung finden Sie unter: support.libratone.com



Das oben stehende Symbol besagt, dass Ihr Produkt und/oder dessen Batterien laut den örtlichen Bestimmungen getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss, Sie müssen dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer zu einer von den Behörden festgelegten Sammelstelle bringen. Die separate Sammlung und Wiederverwertung Ihres Produkts und/oder dessen Batterien helfen dabei, natürliche Rohstoffe zu schonen und sicherzustellen, dass es auf eine Weise wiederverwertet wird, die Mensch und Umwelt schützt.

12) Das Kabel, besonders am Stecker, vor Darauftreten schützen.

- 13) Nur die vom Hersteller angegebenen Befestigungen/Zubehörteile benutzen.

- 14) Instandhaltung nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen. Instandhaltung ist erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde (z. B. durch ein beschädigtes Netzkabel, Flüssigkeiten oder fallende Gegenstände, Regen, Feuchtigkeit oder einen Aufprall) und nicht mehr einwandfrei funktioniert.



Hiermit erklärt Libratone, dass dieses Audioprodukt den wesentlichen Anforderungen und sonstigen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/30/EU entspricht. Die Konformitätserklärung finden Sie unter: support.libratone.com



Das oben stehende Symbol besagt, dass Ihr Produkt und/oder dessen Batterien laut den örtlichen Bestimmungen getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss, Sie müssen dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer zu einer von den Behörden festgelegten Sammelstelle bringen. Die separate Sammlung und Wiederverwertung Ihres Produkts und/oder dessen Batterien helfen dabei, natürliche Rohstoffe zu schonen und sicherzustellen, dass es auf eine Weise wiederverwertet wird, die Mensch und Umwelt schützt.

PRECAUCIÓN

Riesgo de descarga eléctrica

No abrir



PRECAUCIÓN: EN EL INTERIOR NO HAY NINGUNA PIEZA QUE PUEDA REPARAR O MANIPULAR EL USUARIO.

SOLICITE ASISTENCIA A PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO

- 1) Lea estas instrucciones.
- 2) Guarde estas instrucciones.
- 3) Respete todas las advertencias.
- 4) Sigas todas las instrucciones.
- 5) No utilice este aparato cerca del agua.
- 6) Limpiar solo con un paño seco.
- 7) Riesgo de asfixia. Este aparato contiene piezas pequeñas y no se recomienda su uso a niños menores de 3 años.
- 8) No coloque este aparato cerca de fuentes de calor tales como radiadores, rejillas de calefacción, estufas ni otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
- 9) No use este aparato en entornos que requieran toda su atención como, por ejemplo, al conducir, desplazarse en bicicleta, etc.
- 10) No sumergir este aparato ni mantenerlo expuesto durante un tiempo prolongado al agua ni usarlo para participar en deportes acuáticos como natación, esquí acuático, etc.
- 11) La exposición a música a gran volumen puede causar lesiones auditivas. Cuando utilice este aparato, ajuste el volumen en un nivel seguro.
- 12) Proteja el cable para no pisarlo, especialmente la parte del conector.



El símbolo superior significa que según la normativa y legislación local, tu producto y/o su batería debe eliminarse de forma separada de la basura doméstica. Cuando finalice la vida útil de este producto, llévalo a un punto de recogida designado por las autoridades locales. La recogida separada y el reciclaje de tu producto y/o su batería en el momento de la eliminación ayudarán a conservar los recursos naturales y garantizar que se recicle de forma que protege la salud humana y el medio ambiente.



PRECAUCIÓN: EN EL INTERIOR NO HAY NINGUNA PIEZA QUE PUEDA REPARAR O MANIPULAR EL USUARIO.

SOLICITE ASISTENCIA A PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO

- 1) Lea estas instrucciones.
- 2) Guarde estas instrucciones.
- 3) Respete todas las advertencias.
- 4) Sigas todas las instrucciones.
- 5) No utilice este aparato cerca del agua.
- 6) Limpiar solo con un paño seco.
- 7) Riesgo de asfixia. Este aparato contiene piezas pequeñas y no se recomienda su uso a niños menores de 3 años.
- 8) No coloque este aparato cerca de fuentes de calor tales como radiadores, rejillas de calefacción, estufas ni otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
- 9) No use este aparato en entornos que requieran toda su atención como, por ejemplo, al conducir, desplazarse en bicicleta, etc.
- 10) No sumergir este aparato ni mantenerlo expuesto durante un tiempo prolongado al agua ni usarlo para participar en deportes acuáticos como natación, esquí acuático, etc.
- 11) La exposición a música a gran volumen puede causar lesiones auditivas. Cuando utilice este aparato, ajuste el volumen en un nivel seguro.
- 12) Proteja el cable para no pisarlo, especialmente la parte del conector.



El símbolo superior significa que según la normativa y legislación local, tu producto y/o su batería debe eliminarse de forma separada de la basura doméstica. Cuando finalice la vida útil de este producto, llévalo a un punto de recogida designado por las autoridades locales. La recogida separada y el reciclaje de tu producto y/o su batería en el momento de la eliminación ayudarán a conservar los recursos naturales y garantizar que se recicle de forma que protege la salud humana y el medio ambiente.

13) Utilice solo los accesorios/conexiones indicados por el fabricante.

- 14) Solicite asistencia a personal de servicio cualificado cuando tenga cualquier problema. Se requiere asistencia técnica cuando el aparato ha sufrido daños en, por ejemplo, el cable o enchufe de alimentación, si se ha derramado algún líquido o ha caído algún objeto en su interior, si el aparato ha estado expuesto a lluvia o humedad, si no funciona correctamente o ha sufrido una caída.



Libratone declara que este producto cumple los requisitos esenciales y demás disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/30/EU. La declaración de conformidad puede consultarse en: support.libratone.com



El símbolo superior significa que según la normativa y legislación local, tu producto y/o su batería debe eliminarse de forma separada de la basura doméstica. Cuando finalice la vida útil de este producto, llévalo a un punto de recogida designado por las autoridades locales. La recogida separada y el reciclaje de tu producto y/o su batería en el momento de la eliminación ayudarán a conservar los recursos naturales y garantizar que se recicle de forma que protege la salud humana y el medio ambiente.



ATTENTION

Risque de choc électrique

Ne pas ouvrir

AVERTISSEMENT : NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. L'ENTRETIEN DOIT ÊTRE CONFIE À DU PERSONNEL QUALIFIÉ.

- 1) Lire ces instructions.
- 2) Conserver ces instructions.
- 3) Tenir compte de tous les avertissements.
- 4) Suivre toutes les instructions.
- 5) Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.
- 6) Nettoyer uniquement à l'aide d'un chiffon sec.
- 7) Risque d'étouffement - Cet appareil contient de petites pièces et n'est pas recommandé pour les enfants de moins de 3 ans.
- 8) Ne pas placer cet appareil près d'une source de chaleur comme un radiateur, un registre de chaleur, une cuisinière ou un autre appareil (y compris un amplificateur) qui produit de la chaleur.
- 9) Ne pas utiliser cet appareil dans un environnement où vous devez accorder toute votre attention à ce qui vous entoure, par exemple quand vous conduisez, faites du vélo, etc.
- 10) Ne pas submerger ou exposer pendant une durée prolongée cet appareil à de l'eau ni le porter pendant la pratique de sports aquatiques comme la natation, le ski nautique, etc.
- 11) L'exposition à une musique forte peut endommager l'ouïe. Réglez le volume à un niveau ne présentant pas de risque quand vous utilisez cet appareil.
- 12) Protéger le câble, en particulier le connecteur, de



Le symbole ci-dessus signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, votre produit et/ou sa batterie doivent être mis au rebut séparément des déchets ménagers. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, apportez-le à un point de collecte désigné par les autorités locales. La collecte séparée et le recyclage de votre produit et/ou de sa batterie lors de sa mise au rebut aideront à préserver les ressources naturelles et à s'assurer qu'il est recyclé de manière à protéger la santé humaine et l'environnement.

manière à éviter que quelqu'un marche dessus.

- 13) Utiliser uniquement les fixations/accessoires indiqués par le fabricant.

- 14) Confier toutes les opérations de maintenance à du personnel de service qualifié. Il est nécessaire de procéder à des opérations de maintenance quand l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si un cordon d'alimentation ou une prise est endommagée, du liquide s'est déversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, si celui-ci a été exposé à la pluie ou l'humidité, ne fonctionne pas correctement, ou est tombé.



Libratone déclare par la présente que le ce produit audio, est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 2014/30/EU. La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante : support.libratone.com



Le symbole ci-dessus signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, votre produit et/ou sa batterie doivent être mis au rebut séparément des déchets ménagers. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, apportez-le à un point de collecte désigné par les autorités locales. La collecte séparée et le recyclage de votre produit et/ou de sa batterie lors de sa mise au rebut aideront à préserver les ressources naturelles et à s'assurer qu'il est recyclé de manière à protéger la santé humaine et l'environnement.



OPGELET

Gevaar voor elektrische schok

Niet openen

LET OP: BEVAT GEEN ONDERDELEN DIE DOOR DE GEBRUIKERS ZELF KUNNEN WORDEN HERSTELD. LAAT HERSTELLINGEN UITVOEREN DOOR GEKWALIFICEERD PERSONEEL.

- 1) Lees deze instructies.
- 2) Bewaar deze instructies.
- 3) Respecteer alle waarschuwingen.
- 4) Volg alle instructies.
- 5) Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
- 6) Alleen reinigen met een droge doek.
- 7) Verstikkingsgevaar - Dit apparaat bevat kleine onderdelen en wordt niet aanbevolen voor kinderen jonger dan 3 jaar.
- 8) Installeer dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, ventilatieroosters, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
- 9) Gebruik dit apparaat niet in situaties waarin je volledige aandacht voor de omgeving is vereist, zoals tijdens het autorijden, fietsen enzovoort.
- 10) Dompel dit apparaat niet onder in of stel het niet langdurig bloot aan water. Draag het niet tijdens het beoefenen van watersporten, zoals zwemmen, waterskiën enzovoort.
- 11) Blootstelling aan luide muziek kan



Le symbole ci-dessus signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, votre produit et/ou sa batterie doivent être mis au rebut séparément des déchets ménagers. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, apportez-le à un point de collecte désigné par les autorités locales. La collecte séparée et le recyclage de votre produit et/ou de sa batterie lors de sa mise au rebut aideront à préserver les ressources naturelles et à s'assurer qu'il est recyclé de manière à protéger la santé humaine et l'environnement.

